



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

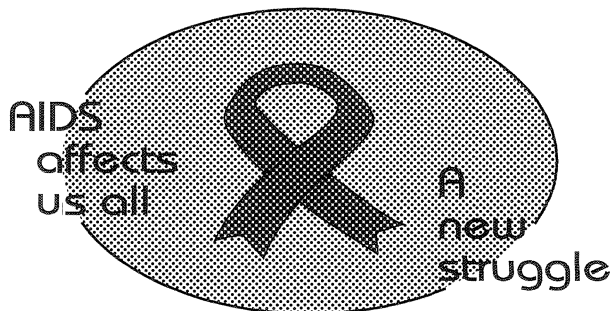
**Vol. 8**

**PIETERMARITZBURG,**

11 DECEMBER 2014  
11 DESEMBER 2014  
11 kuZIBANDLELA 2014

**No. 1284**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page</i>
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		
235	Notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003): Correction Notice: Portion 1171 of the farm Albinia No. 957.....	9
236	do. do.: Portion 592 of the farm Upper end of Lange Fontein No. 980.....	12
237	do.: do.: Remainder of the farm Le Domaine No. 17672 .....	15
238	Notice in terms of section 5(3) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003) .....	18
239	do .....	19

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>		
235	Kennisgewing ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003): Regstellingskennisgewing: Gedeelte 1171 van die plaas Albinia No. 957 .....	11
236	do.: do.: Gedeelte 592 van die plaas Upper End van Lange Fontein No. 980.....	14
237	do.: do.: Restant van die plaas Le Domaine No. 17672 .....	17

*No.**Ikhasi***IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

235	Isaziso ngokwesigaba 9 (1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003): Isaziso sokulungisa njengeNgxenye 1171 yepulazi i-Albinia No. 957.....	10
236	do.: do.: NjengeNgxenye 1171 yepulazi i-Upper end Lange Fontein No. 980 .....	13
237	do.: do.: NjengeNsalela yepulazi i-Le Domaine No. 17672.....	16

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Gladys Shaku Tel.: (012) 334-4673  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Gladys.Shaku@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734  
Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 272.30**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**TAKE NOTE OF  
THE NEW TARIFFS  
WHICH ARE  
APPLICABLE  
FROM THE 1ST OF  
1 APRIL 2014**

$\frac{1}{2}$  page **R 544.60**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{3}{4}$  page **R 816.90**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

Full page **R 1 089,10**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2014**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.  
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

---

**PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

---

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
11 December 2014

MR N.V.E. NGIDI  
Director-General

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
11 Desember 2014

MNR. N.V.E. NGIDI  
Direkteur-generaal

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
11 kuZibandlela 2014

MNU. N.V.E. NGIDI  
Umqondisi-Jikelele



No. 235

11 December 2014

## CORRECTION NOTICE

Provincial Notice No. 79 published in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette No. 957 dated 27 May 2013 is hereby withdrawn and replaced with the following:

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003  
(ACT NO. 3 OF 2003)**

KINDLY TAKE NOTE that the Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of KwaZulu-Natal, (hereinafter referred to as the "MEC"), hereby gives notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), (hereinafter referred to as "the Act"), of the intention to expropriate the property described below, as contemplated in terms of the provisions of section 8 of the Act;

AND FURTHER TAKE NOTE that the said property –

1. is fully described as **Portion 1171 of the farm Albinia No. 957** measuring approximately **1 281 m<sup>2</sup>**, situated in the Administrative District of KwaZulu-Natal and registered in the name of **The Trustees for the time being of the Hillside Church** by virtue of Certificate of Consolidated Title No. **78/2004** dated **6 January 2004**;
2. has the following rights: **NIL**;
3. is currently zoned: **WORSHIP**;
4. in which the operations which are being carried on currently: **NIL**; and
5. consists of the following improvements: **NIL**;

AND FURTHER TAKE NOTE that if you are intending to claim compensation as a result of the expropriation you are invited to enter into negotiations with the MEC in this regard;

AND FURTHER TAKE NOTE that your attention is drawn to the provisions of section 9(5)(a) which provide that –  
"Any expropriation referred to in subsection (4) takes effect immediately on publication of the notice even though compensation payable in respect of such property has not been finally determined or paid.";

Written representations in regard to the proposed expropriation can be made within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Transport at the address hereunder for my consideration.

**Contact details:**

Head: Transport	Telephonic Enquiries:	Ms S Ngubo
Private Bag X9043	Tel. No.:	(033) 355 8973
PIETERMARITZBURG	Fax No.:	(033) 355 8967
3200	File ref.:	P255/3/2/60



**MR R PILLAY, MPL**

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Human Settlements and Public Works

No. 235

11 kuZibandlela 2014

## ISAZISO SOKULUNGISA

Ngalokhu kuhoxiswa iSaziso No. 79 esashicilelwa *kwiGazethi yesiFundazwe saKwaZulu-Natali No. 957* mhla zingama-27 kuNhlaba 2013, bese kuthi esikhundlelni saso kufakwe lesi saziso esilandelayo:

**ISAZISO NGOKWESIGABA 9(1) SOMTHETHO WOKUPHATHWA KOMHLABA WAKWAZULU-NATALI, 2003  
(UMTHETHO NO. 3 KA 2003)**

UYAZISWA ukuthi iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natali (ngemuva kwalokhu elizobizwa "ngeLungu loMkhandlu oPhethe"), ngalokhu likhipha isaziso ngokwesigaba 9(1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003) (ngemuva kwalokhu ozobizwa "ngoMthetho"), ngenhloso yalo yokudla lo mhlaba ochazwe ngezansi, njengoba kuhlangozwe ngokwezinhlinzeko zesigaba 8 soMthetho;

FUTHI UYAZISWA ukuthi umhlaba okukhulunywa ngawo –

1. uchazwe ngokuphelele **njengeNgxenye 1171 yepulazi i-Albinia No. 957** elinganiselwa e-1 281 m<sup>2</sup>, engaphansi kwesiFunda saKwaZulu-Natali futhi ebhaliswe egameni le-Trustees for the time being of the Hillside Church ngokwamandla esiTifiketi seTayitela lokuHlanganyela No. 78/2004 lamhla ziyi-6 kuMasingana 2004;
2. unala malungelo alandelayo: AWEKHO;
3. uklanyelwe lokhu: INDAWO YOKUDUMISA;
4. imisebenzi eqhutshwa kuwona njengamanje: AYIKHO; futhi
5. uthuthukiswe kanje: AWUTHUTHUKISWE;

FUTHI UYAZISWA ukuthi uma uhlose ukufuna inkokhelo ngenxa yokudliwa komhlaba uyamenywa ukuba uxoxisane neLungu loMkhandlu oPhethe mayelana nalokhu;

FUTHI UYAZISWA ukuthi ubheke izinhlinzeko zesigaba 9(5)(a) ezihlinzeka ngokuthi:


"Noma ikuphi ukudliwa komhlaba okukhulunywe ngakho kwisigatshana (4) kuyokwenzeka ngokushesha ngemuva kokushicilelwa kwesaziso nakuba inkokhelo eyokhishwa mayelana nalowo mhlaba ingakanqunywa noma ingakakhokhwa".

Izethulo ezibhalwe phansi mayelana nalokhu kudliwa komhlaba okuhlangozwayo zingenziwa ezinsukwini ezingamashumi amathathu (30) kushicilelwe lesi saziso zibhekiswe kwiNhloko yoMnyango wezokuThutha kuleli kheli elingezansi ukuze zicutshungulwe.

Imininingwane yokuxhumana

INhloko yoMnyango wezokuThutha  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Imibuzo ngocingo: Nks. S Ngubo  
Ucingo: (033) 355 8973  
Ifeksi: (033) 355 8967  
Inkomba yefayela: P255/3/2/60

 14/01/14  
MNU. R PILLAY

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali  
elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi

No. 235

11 Desember 2014

## REGSTELLINGSKENNISGEWING

Provinsiale Kennisgewing No. 79 gepubliseer in die KwaZulu-Natal Provinsiale *Koerant* No. 957 gedateer 27 Mei 2013 word hiermee herroep en vervang deur die volgende:

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9(1) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP  
GRONDADMINISTRASIE, 2003 (WET NO. 3 VAN 2003)**

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat die Lid van die Uitvoerende Raad vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke van KwaZulu-Natal, (hierna verwys na as "die LUR"), hiermee kennis gee ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003), (hierna verwys na as "die Wet"), van die voorneme om die eiendom soos hieronder beskryf, te onteien, soos bedoel ingevolge die bepalinge van artikel 8 van die Wet;

EN NEEM VERDER KENNIS dat die vermelde eiendom –

1. ten volle beskryf word as **Gedeelte 1171 van die plaas Albinia No. 957** wat ongeveer **1 281 m<sup>2</sup>** meet, geleë in die Administratiewe Distrik van KwaZulu-Natal en geregistreer is in die naam van **The Trustees for the time being of the Hillside Church** uit hoofde van Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel No. **78/2004** gedateer **6 Januarie 2004**;
2. die volgende regte het: **GEEN**;
3. tans gesoneer is: **AANBIDDING**;
4. waarop die bedrywighede tans uitgevoer word: **GEEN**; en
5. die volgende verbeterings bevat: **GEEN**;

EN NEEM VERDER KENNIS dat indien u van voorneme is om vergoeding te eis as gevolg van die onteiening, u uitgenooi word om in hierdie verband met die LUR in onderhandeling te tree;

EN NEEM VERDER KENNIS dat u aandag gevestig word op die bepalinge van artikel 9(5)(a) wat bepaal dat –  
"Enige onteiening vermeld in subartikel (4) onmiddellik in werking tree na die publikasie van 'n kennisgewing selfs in die geval wanneer vergoeding betaalbaar met betrekking tot sodanige eiendom nie finaal bepaal of betaal is nie.";

Skriftelike verhoë met betrekking tot die voorgenome onteiening kan binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing gemaak word aan die Hoof: Vervoer by die onderstaande adres vir my oorweging.

**Kontakbesonderhede:**

Hoof: Vervoer  
Privaatsak X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telefoniese Navrae: Me S Ngubo  
Telno.: (033) 355 8973  
Faksno.: (033) 355 8967  
Lêerverwysing: P255/3/2/60

  
**MNR R PILLAY, LPW**

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke

No. 236

11 December 2014

## CORRECTION NOTICE

Provincial Notice No. 57 published in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette No. 945 dated 8 May 2013 is hereby withdrawn and replaced with the following:

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003  
(ACT NO. 3 OF 2003)**

KINDLY TAKE NOTE that the Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of KwaZulu-Natal, (hereinafter referred to as the "MEC"), hereby gives notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), (hereinafter referred to as "the Act"), of the intention to expropriate the property described below, as contemplated in terms of the provisions of section 8 of the Act;

AND FURTHER TAKE NOTE that the said property –

1. is fully described as **Portion 592 of the farm Upper End of Lange Fontein No. 980** measuring approximately **1 142 m<sup>2</sup>**, situated in the Administrative District of KwaZulu-Natal and registered in the name of **Hillcrest Christian Fellowship** by virtue of Certificate of Consolidated Title No. **55432/2000** dated **9 November 2000**;
2. has the following rights: **NIL**;
3. is currently zoned: **WORSHIP**;
4. in which the operations which are being carried on currently: **NIL**; and
5. consists of the following improvements: **NIL**;

AND FURTHER TAKE NOTE that if you are intending to claim compensation as a result of the expropriation you are invited to enter into negotiations with the MEC in this regard;

AND FURTHER TAKE NOTE that your attention is drawn to the provisions of section 9(5)(a) which provide that –

"Any expropriation referred to in subsection (4) takes effect immediately on publication of the notice even though compensation payable in respect of such property has not been finally determined or paid.";

Written representations in regard to the proposed expropriation can be made within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Transport at the address hereunder for my consideration.

**Contact details:**

Head: Transport  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries: Ms S Ngubo  
Tel. No.: (033) 355 8973  
Fax No.: (033) 355 8967  
File ref.: P255/3/2/82



MR R PILLAY, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Human Settlements and Public Works

No. 236

11 kuZibandlela 2014

## ISAZISO SOKULUNGISA

Ngalokhu kuhoxiswa iSaziso No. 57 esashicilelwa kwiGazethi yesiFundazwe saKwaZulu-Natali No. 945 mhla ziyi-8 kuNhlaba 2013, bese kuthi esikhundlelni saso kufakwe lesi saziso esilandelayo:

**ISAZISO NGOKWESIGABA 9(1) SOMTHETHO WOKUPHATHWA KOMHLABA WAKWAZULU-NATALI, 2003 (UMTHETHO NO. 3 KA 2003)**

UYAZISWA ukuthi iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natali (ngemuva kwalokhu elizobizwa "ngeLungu loMkhandlu oPhethe"), ngalokhu likhipha isaziso ngokwesigaba 9(1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003) (ngemuva kwalokhu ozobizwa "ngoMthetho"), ngenhloso yalo yokudla lo mhlaba ochazwe ngezansi, njengoba kuhlangozwe ngokwezinhlinzeko zesigaba 8 soMthetho;

FUTHI UYAZISWA ukuthi umhlaba okukhulunywa ngawo –

1. uchazwe ngokuphelele njengeNgxenywe 592 yepulazi i-Upper end Lange Fontein No. 980 elinganiselwa e-1 142 m<sup>2</sup>, engaphansi kwesiFunda saKwaZulu-Natali futhi ebhaliswe egameni le-Hillcrest Christian Fellowship ngokwamandla esiTifiketi seTayitela lokuHlanganyela No. 55432/2000 lamhla ziyi-9 kuLwezi 2000;
2. unala malungelo alandelayo: AWEKHO;
3. uklanyelwe lokhu: INDAWO YOKUDUMISA;
4. imisebenzi eqhutshwa kuwona njengamanje: AYIKHO; futhi
5. uthuthukiswe kanje: AWUTHUTHUKISIWE;

FUTHI UYAZISWA ukuthi uma uhlose ukufuna inkokhelo ngenxa yokudliwa komhlaba uyamenywa ukuba uxoxisane neLungu loMkhandlu oPhethe mayelana nalokhu;

FUTHI UYAZISWA ukuthi ubheke izinhlinzeko zesigaba 9(5)(a) ezihlinzeka ngokuthi:

"Noma ikuphi ukudliwa komhlaba okukhulunywe ngakho kwisigatshana (4) kuyokwenzeka ngokushesha ngemuva kokushicilelwa kwesaziso nakuba inkokhelo eyokhishwa mayelana nalowo mhlaba ingakanqunywa noma ingakakhokhwa".

Izethulo ezibhalwe phansi mayelana nalokhu kudliwa komhlaba okuhlangozwayo zingenziwa ezinsukwini ezingamashumi amathathu (30) kushicilelwe lesi saziso zibhekiswe kwiNhloko yoMnyango wezokuThutha kuleli kheli elingezansi ukuze zicutshungulwe.

Imininingwane yokuxhumana

I-Nhloko yoMnyango wezokuThutha  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Imibuzo ngocingo:	Nks. S Ngubo
Ucingo:	(033) 355 8973
Ifeksi:	(033) 355 8967
Inkomba yefayela:	P255/3/2/82

  
MNU. R PILLAY

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali  
elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi

No. 236

11 Desember 2014

## REGSTELLINGSKENNISGEWING

Provinsiale Kennisgewing No. 57 gepubliseer in die KwaZulu-Natal Provinsiale *Koerant* No. 945 gedateer 8 Mei 2013 word hiermee herroep en vervang deur die volgende:

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9(1) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET  
OPGRONDADMINISTRASIE, 2003 (WET NO. 3 VAN 2003)**

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat die Lid van die Uitvoerende Raad vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke van KwaZulu-Natal, (hierna verwys na as "die LUR"), hiermee kennis gee ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003), (hierna verwys na as "die Wet"), van die voorneme om die eiendom soos hieronder beskryf, te onteien, soos bedoel ingevolge die bepalings van artikel 8 van die Wet;

EN NEEM VERDER KENNIS dat die vermelde eiendom –

1. ten volle beskryf word as **Gedeelte 592 van die plaas Upper End van Lange Fontein No. 980** wat ongeveer 1 142 m<sup>2</sup> meet, geleë in die Administratiewe Distrik van KwaZulu-Natal en geregistreer is in die naam van **Hilcest Christian Fellowship** uit hoofde van Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel No. **55432/2000** gedateer **9 November 2000**;
2. die volgende regte het: GEEN;
3. tans gesoneer is: AANBIDDING;
4. waarop die bedrywighede tans uitgevoer word: GEEN; en
5. die volgende verbeterings bevat: GEEN;

EN NEEM VERDER KENNIS dat indien u van voorneme is om vergoeding te eis as gevolg van die onteiening, u uitgenooi word om in hierdie verband met die LUR in onderhandeling te tree;


EN NEEM VERDER KENNIS dat u aandag gevestig word op die bepalings van artikel 9(5)(a) wat bepaal dat –  
"Enige onteiening vermeld in subartikel (4) onmiddellik in werking tree na die publikasie van 'n kennisgewing selfs in die geval wanneer vergoeding betaalbaar met betrekking tot sodanige eiendom nie finaal bepaal of betaal is nie.";

Skriftelike verhoë met betrekking tot die voorgenome onteiening kan binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing gemaak word aan die Hoof: Vervoer by die onderstaande adres vir my oorweging.

**Kontakbesonderhede:**

Hoof: Vervoer  
Privaatsak X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telefoniese Navrae: Me S Ngubo  
Telno.: (033) 355 8973  
Faksno.: (033) 355 8967  
Lêerverwysing: P255/3/2/82

  
MNR R PILLAY, LPW 14/12/14

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke

No. 237

11 Desember 2014

## CORRECTION NOTICE

Provincial Notice No. 106 published in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette No. 967 dated 12 June 2013 is hereby withdrawn and replaced with the following:

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003  
(ACT NO. 3 OF 2003)**

KINDLY TAKE NOTE that the Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of KwaZulu-Natal, (hereinafter referred to as the "MEC"), hereby gives notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), (hereinafter referred to as "the Act"), of the intention to expropriate the property described below, as contemplated in terms of the provisions of section 8 of the Act;

AND FURTHER TAKE NOTE that the said property –

1. is fully described as the **Remainder of the farm Le Domaine No. 17672** measuring approximately **702 m<sup>2</sup>**, situated in the Administrative District of KwaZulu-Natal and registered in the name of **The Domaine Joint Venture (Proprietary) Limited (Registration No. 2001/009658/07)** by virtue of Certificate of Consolidated Title No. **11725/2003** dated **7 March 2003**;
2. has the following rights: **NIL**;
3. is currently zoned: **RETIREMENT VILLAGE**;
4. in which the operations which are being carried on currently: **NIL**; and
5. consists of the following improvements: **BRICK CONSTRUCTED WALL WITH ELECTRIC FENCE**;

AND FURTHER TAKE NOTE that if you are intending to claim compensation as a result of the expropriation you are invited to enter into negotiations with the MEC in this regard;

AND FURTHER TAKE NOTE that your attention is drawn to the provisions of section 9(5)(a) which provide that –  
"Any expropriation referred to in subsection (4) takes effect immediately on publication of the notice even though compensation payable in respect of such property has not been finally determined or paid.";

Written representations in regard to the proposed expropriation can be made within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Transport at the address hereunder for my consideration.

**Contact details:**

Head: Transport  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries: Ms S Ngubo  
Tel. No.: (033) 355 8973  
Fax No.: (033) 355 8967  
File ref.: P255/3/2/98

  
MR R PILLAY, MPL

14/12/14  
Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Human Settlements and Public Works

No. 237

11 kuZibandlela 2014

## ISAZISO SOKULUNGISA

Ngalokhu kuhoxiswa iSaziso No. 106 esashicilelwa kwiGazethi yesiFundazwe saKwaZulu-Natali No. 967 mhla ziyi-12 kuNhlanguvana 2013, bese kuthi esikhundlelni saso kufakwe lesi saziso esilandelayo:

**ISAZISO NGOKWESIGABA 9(1) SOMTHETHO WOKUPHATHWA KOMHLABA WAKWAZULU-NATALI, 2003 (UMTHETHO NO. 3 KA 2003)**

UYAZISWA ukuthi iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natali (ngemuva kwalokhu elizobizwa "ngeLungu loMkhandlu oPhethe"), ngalokhu likhipha isaziso ngokwesigaba 9(1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003) (ngemuva kwalokhu ozobizwa "ngoMthetho"), ngenhloso yalo yokudla lo mhlaba ochazwe ngezansi, njengoba kuhlongozwe ngokwezinhlinzeko zesigaba 8 soMthetho;

FUTHI UYAZISWA ukuthi umhlaba okukhulunywa ngawo –

1. uchazwe ngokuphelele njengeNsafela yepulazi i-Le Domaine No. 17672 elinganiselwa ema-702 m<sup>2</sup>, engaphansi kwesiFunda saKwaZulu-Natali futhi ebhaliswe egameni le-The Domaine Joint Venture (Proprietary) ngokwamandla esiTifiketi seTayitela lokuHlanganyela No. 11725/2003 lamhla ziyi-7 kuNdasa 2003;
2. unala malungelo alandelayo: AWEKHO;
3. uklanyelwe lokhu: INDAWO YOKUHLALA ASEBETHATHE UMHLALAPHANSI;
4. imisebenzi eqhutshwa kuwona njengamanje: AYIKHO; futhi
5. uthuthukiswe kanje: UNODONGA LWEZITINI OLUNOCINGO LUKAGESI;

FUTHI UYAZISWA ukuthi uma uhlose ukufuna inkokhelo ngenxa yokudlwa komhlaba uyamenywa ukuba uxoxisane neLungu loMkhandlu oPhethe mayelana nalokhu;

FUTHI UYAZISWA ukuthi ubheke izinhlinzeko zesigaba 9(5)(a) ezihlinzeka ngokuthi:

"Noma ikuphi ukudlwa komhlaba okukhulunywe ngakho kwisigatshana (4) kuyokwenzeka ngokushesha ngemuva kokushicilelwa kwesaziso nakuba inkokhelo eyokhishwa mayelana nalowo mhlaba ingakanqunywa noma ingakakhokhwa".

Izethulo ezibhalwe phansi mayelana nalokhu kudlwa komhlaba okuhlongozwayo zingenziwa ezinsukwini ezingamashumi amathathu (30) kushicilelwe lesi saziso zibhekiswe kwiNhlloko yoMnyango wezokuThutha kuleli kheli elingezansi ukuze zicutshungulwe.

Imininingwane yokuxhumana

INhloko yoMnyango wezokuThutha  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Imibuzo ngocingo: Nks. S Ngubo  
Ucingo: (033) 355 8973  
Ifeksi: (033) 355 8967  
Inkomba yefayela: P255/3/2/98



MNU. R. PILLAY

14/10/14

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali  
elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi



No. 237

11 Desember 2014

## REGSTELLINGSKENNISGEWING

Provinsiale Kennisgewing No. 106 gepubliseer in die KwaZulu-Natal Provinsiale Koerant No. 967 gedateer 12 Junie 2013 word hiermee herroep en vervang deur die volgende:

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9(1) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP  
GRONDADMINISTRASIE, 2003 (WET NO. 3 VAN 2003)**

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat die Lid van die Uitvoerende Raad vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke van KwaZulu-Natal, (hierna verwys na as "die LUR"), hiermee kennis gee ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003), (hierna verwys na as "die Wet"), van die voorneme om die eiendom soos hieronder beskryf, te onteien, soos bedoel ingevolge die bepalings van artikel 8 van die Wet;

EN NEEM VERDER KENNIS dat die vermelde eiendom –

1. ten volle beskryf word as **Restant van die plaas Le Domaine No. 17672** wat ongeveer **702 m<sup>2</sup>** meet, geleë in die Administratiewe Distrik van KwaZulu-Natal en geregistreer is in die naam van **The Domaine Joint Venture (Eiendoms) Beperk (Registrasienuommer 2001/009658/07)** uit hoofde van Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel No. **11725/2003** gedateer **7 Maart 2003**;
2. die volgende regte het: **GEEN**;
3. tans gesoneer is: **AFTREE OORD**;
4. waarop die bedrywighede tans uitgevoer word: **GEEN**; en
5. die volgende verbeterings bevat: **BAKSTEENGEBOUDE MUUR MET ELEKTRIESE OMHEINING**;

EN NEEM VERDER KENNIS dat indien u van voorneme is om vergoeding te eis as gevolg van die onteiening, u uitgenooi word om in hierdie verband met die LUR in onderhandeling te tree;

EN NEEM VERDER KENNIS dat u aandag gevestig word op die bepalings van artikel 9(5)(a) wat bepaal dat –  
"Enige onteiening vermeld in subartikel (4) onmiddellik in werking tree na die publikasie van 'n kennisgewing selfs in die geval wanneer vergoeding betaalbaar met betrekking tot sodanige eiendom nie finaal bepaal of betaal is nie.";

Skriftelike versoë met betrekking tot die voorgename onteiening kan binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing gemaak word aan die Hoof: Vervoer by die onderstaande adres vir my oorweging.

**Kontakbesonderhede:**

Hoof: Vervoer  
Privaatsak X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telefoniese Navrae: Me S Ngubo  
Telno.: (033) 355 8973  
Faksno.: (033) 355 8967  
Lêerverwysing: P255/3/2/98

  
MNR R PILLAY, LPW

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke

No. 238

11 December 2014

**KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)****NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)**

In terms of Section 5 of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), I Mr RR Pillay, Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of the KwaZulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend disposing the below mentioned properties to the Department of National Public Works for use by its National clients:-

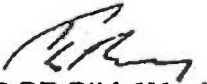
1. Property description: Portion 1 of Erf 391 Ingwavuma, Portion 2 of Erf 391 Ingwavuma, Erf 394 Ingwavuma, Erf 326 Ingwavuma, Erf 327 Ingwavuma & Erf 328 Ingwavuma
2. Street Address: Not Specified
3. Extent: 3326m<sup>2</sup>; 3.0573ha; 2.9120ha; 4070m<sup>2</sup>
4. Title Deed: T24536/1997
5. Applicable rights over property: None
6. Current Zoning: Specialized Properties
7. Current usage: Buildings
8. Improvements: Buildings and unutilised vacant land

Written representations in regard to the proposed disposal of a right can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Public Works (KwaZulu-Natal) at the address hereunder for my consideration

**Contact details**

Head: Public Works (KwaZulu-Natal)  
Private Bag X904 1  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries: Ms R Asaram  
Tel No.: (033) 355 5472  
Fax No.: (033) 355 5508

  
**MR RR PILLAY**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL**  
**HUMAN SETTLEMENTS AND PUBLIC WORKS**  
**KWAZULU-NATAL PROVINCIAL GOVERNMENT**

Date: 13/01/14

No. 239

11 December 2014

**KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)****NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)**

In terms of Section 5 of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003) I, Mr RR Pillay, Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of the KwaZulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend disposing the under mentioned Provincial properties to the Ethekwini Municipality for human settlement purposes:-

No	Property Description	Street Address	Extent	Title Deed No.
1.	Portion 6 of Erf 4061 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	3542 m <sup>2</sup>	T5302/1990
2.	Portion 3 (of 1) of Erf 4062 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	2580 m <sup>2</sup>	T23086/1990
3.	Portion 3 of Erf 4063 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	3216 m <sup>2</sup>	T18861/1990
4.	Portion 4 (of 1) of Erf 4064 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	1020 m <sup>2</sup>	T18636/1990
5.	Portion 5 of Erf 4064 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	2219 m <sup>2</sup>	T21902/1990
6.	Portion 6 of Erf 4065 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	3497 m <sup>2</sup>	T30775/1990
7.	Portion 6 of Erf 4171 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	2793 m <sup>2</sup>	T20654/1990
8.	Portion 13 (of 1) of Erf 4172 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	1429 m <sup>2</sup>	T10780/1991
9.	Portion 14 of Erf 4172 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	1388 m <sup>2</sup>	T20297/1990
10.	Portion 15 (of 1) of Erf 4174 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	2120 m <sup>2</sup>	T5733/1991
11.	Portion 16 (of 3) of Erf 4174 Reservoir Hills	Barton Place, Reservoir Hills	2151 m <sup>2</sup>	T29347/1990

1. Applicable rights over the properties: None
2. Current Zoning: Residential and Education
3. Current usage: Informal Settlement
4. Improvements: None

Written representations in regard to the proposed disposal can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Public Works at the address hereunder for my consideration:-

Contact details

Head: Public Works  
Private Bag X9041  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries: Mr D Dayaram  
Tel No.: (033) 260 4052  
Fax No.: (033) 355 5508

**MR RR PILLAY**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL**  
**HUMAN SETTLEMENTS AND PUBLIC WORKS**  
**KWAZULU-NATAL PROVINCIAL GOVERNMENT**

Date: \_\_\_\_\_

**NOTICE – CHANGE OF TELEPHONE NUMBERS: GOVERNMENT PRINTING WORKS**

As the mandated government security printer, providing world class security products and services, Government Printing Works has adopted some of the highly innovative technologies to best serve its customers and stakeholders. In line with this task, Government Printing Works has implemented a new telephony system to ensure most effective communication and accessibility. As a result of this development, our telephone numbers will change with effect from 3 February 2014, starting with the Pretoria offices.

The new numbers are as follows:

- Switchboard : 012 748 6001/6002
- Advertising : 012 748 6205/6206/6207/6208/6209/6210/6211/6212
- Publications Enquiries : 012 748 6052/6053/6058 [GeneralEnquiries@gpw.gov.za](mailto:GeneralEnquiries@gpw.gov.za)
  - Maps : 012 748 6061/6065 [BookShop@gpw.gov.za](mailto:BookShop@gpw.gov.za)
  - Debtors : 012 748 6060/6056/6064 [PublicationsDebtors@gpw.gov.za](mailto:PublicationsDebtors@gpw.gov.za)
  - Subscription : 012 748 6054/6055/6057 [Subscriptions@gpw.gov.za](mailto:Subscriptions@gpw.gov.za)
- SCM : 012 748 6380/6373/6218
- Debtors : 012 748 6236/6242
- Creditors : 012 748 6246/6274

Please consult our website at [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za) for more contact details.

The numbers for our provincial offices in Polokwane, East London and Mmabatho will not change at this stage.